



**COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK**

**CONSEIL COMMUNAL DU 21 AVRIL 2021
GEMEENTERAAD VAN 21 APRIL 2021**

REGISTRE
REGISTER

**Présents
Aanwezig**

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;
Françoise Schepmans, Abdellah Achaoui, Amet Gjanaj, Jef Van Damme, Olivier Mahy, Houria Ouberri,
Jamel Azaoum, Georges Van Leeckwyck, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Paulette Piquard, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Ann Gilles-Goris, Tania Dekens, Leonidas
Papadiz, Hassan Ouassari, Hicham Chakir, Carine Liekendael, Hind Addi, Mohamed Daif, Saliha Raiss,
Yassine Akki, Rachid Mahdaoui, Khalil Boufraquech, Leila AGIC, Mohammed EL BOUZIDI, Luc
Vancauwenberge, Laurent Mutambayi, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Khadija Zamouri, Pascal
Paul Duquesne, Rajae Maouane, Théophile Emile Taelemans, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid
Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Gilbert Hildgen, *Secrétaire adjoint/Adjunct Secretaris*.

**Excusés
Verontschuldigd**

Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)/Schepen* ;
Jamal Ikazban, Ahmed El Khannouss, Dirk De Block, Mohamed El Bouazzati, Mohamed Amine
Akrouh, Joke Vandenbempt, Didier Fabien Willy Milis, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Jacques De Winne, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Ouverture de la séance à 16:14
Opening van de zitting om 16:14

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

21.04.2021/A/0001 **Département Services généraux et Démographie**

Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative au parc de la Petite Senne.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation citoyenne jointe en annexe.

Le Conseil prend connaissance.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende de zennetuin.**

DE RAAD,

Neemt kennis van de burgerinterpellatie in bijlage.

De Raad neemt kennis.

21.04.2021/A/0002 **Département Services généraux et Démographie**

Affaires juridiques - COVID-19 - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre concernant la tenue virtuelle, jusqu'au 16 mai 2021 inclus, des séances du Conseil communal, des commissions et des conseils consultatifs communaux, du Conseil de police, du conseil de l'action sociale, du bureau permanent et des comités spéciaux du CPAS de Molenbeek-Saint-Jean.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment les articles 134§1er et 135,§2;

Vu les arrêtés ministériel portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du Coronavirus COVID-19;

Vu la circulaire ministérielle du 16 octobre 2020 (CIRC. 2020/13) – mesures organisationnelles dans le cadre de la crise sanitaire – Adaptation des règles de fonctionnement des instances de décision en l'absence d'arrêté de pouvoirs spéciaux organisant ces aménagements ;

Vu la nécessité d'assurer la continuité du service public tout en tenant compte des mesures édictées par le conseil national de sécurité en vue d'éviter la propagation du Covid-19 ;

Vu l'Ordonnance de Police de la Bourgmestre prise en date du 1 avril 2021 concernant la tenue virtuelle, jusqu'au 16 mai 2021 inclus, des séances du Conseil communal, des commissions et des conseils consultatifs communaux, du Conseil de police, du Conseil de l'action sociale, du bureau permanent et des comités spéciaux du CPAS de Molenbeek-Saint-Jean, et qu'il y a lieu de la confirmer ;

DECIDE :

Article unique :

De confirmer l'ordonnance de Police de la Bourgmestre du 1 avril 2021 concernant la tenue virtuelle, jusqu'au 16 mai 2021 inclus, des séances du Conseil communal, des commissions et des conseils consultatifs communaux, du Conseil de police, du conseil de l'action sociale, du bureau permanent et des comités spéciaux du CPAS de Molenbeek-Saint-Jean.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 27 votes positifs, 6 abstentions.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische zaken - COVID-19 - Bevestiging politieverordening van de burgemeester betreffende het houden van virtuele zittingen tot en met 16 mei 2021 van de Gemeenteraad, de commissies en de adviesraden, de politieraad, de Raad voor maatschappelijk Welzijn, het vast bureau en de bijzondere comités van het OCMW van Sint-Jans-Molenbeek.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder de artikelen 134§1er en 135,§2;

Gelet op de ministeriële besluiten inzake noodmaatregelen om de verspreiding van het Coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet op de Ministeriële Omzendbrief van 16 oktober 2020 (OMZ 2020/13) Organisatorische maatregelen in het kader van de gezondheidscrisis - Aanpassing van de werkingsregels van de besluitvormende organen in afwezigheid van een bijzondere machtenbesluit tot regeling van deze voorzieningen;

Gelet op de noodzaak om de continuïteit van de openbare dienst te waarborgen en tegelijkertijd rekening te houden met de maatregelen die de Nationale Veiligheidsraad heeft genomen om de verspreiding van Covid-19 te voorkomen;

Gelet op de politieverordening van de burgemeester van 1 april 2021 betreffende het houden van virtuele zittingen van de Gemeenteraad, de commissies en de adviesraden,

de politieraad, de Raad voor maatschappelijk Welzijn, het vast bureau en de bijzondere comités van het OCMW van Sint-Jans- Molenbeek tot en met 16 mei 2021 en dat het nodig is deze te bevestigen;

BESLIST :

Enig artikel :

De politieverordening van de burgemeester van 1 april 2021 te bevestigen betreffende het houden van virtuele zittingen tot en met 16 mei 2021 van de Gemeenteraad, de commissies en de adviesraden, de politieraad, de Raad voor maatschappelijk Welzijn, het vast bureau en de bijzondere comités van het OCMW van Sint-Jans-Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 27 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

21.04.2021/A/0003

Département Services généraux et Démographie

Affaires juridiques - Ratification de la convention d'occupation temporaire de l'immeuble situé à 1080 Bruxelles, rue de la Belle au Bois Dormant, 26-28 par l'ASBL "Chance For Humanity".

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Considérant que le 22 janvier 2021, une cinquantaine de personnes (pour la plupart des sans-abris ou des personnes se trouvant sur le territoire belge de manière irrégulière) ont investi un immeuble vide situé à 1080 Bruxelles, rue de la Belle au Bois Dormant, 26-28;

Considérant que des négociations ont alors été entamées entre le propriétaire de cet immeuble et l'ASBL "Chance for Humanity" - sous l'égide de la commune qui a joué le rôle d'intermédiaire et de médiateur - en vue d'aboutir à une convention permettant l'occupation précaire dudit bâtiment par les occupants;

Que ces négociations ont pu aboutir à ce que les personnes se trouvant dans l'immeuble puissent l'occuper pour la période du 22 janvier 2021 au 30 avril 2021;

Considérant que la commune de Molenbeek-Saint-Jean n'est intervenue dans ces négociations qu'en tant qu'organe médiateur chargé de veiller à assurer un dialogue entre les occupants et les riverains à chaque fois que la situation le requiert;

Que la commune de Molenbeek Saint Jean ne s'est donc pas engagée sur le plan financier pour supporter la moindre charge liée à cette occupation de l'immeuble ou pour garantir la bonne exécution de la convention par les occupants;

Considérant que les modalités pratiques de l'occupation du bâtiment ainsi que les engagements de chacune des parties sont reprises dans la convention d'occupation précaire jointe en annexe;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé le 11 mars 2021 les termes de la convention d'occupation précaire en question;

Considérant qu'il y a lieu de ratifier la délibération du collège échevinal approuvant la convention intervenue;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 mars 2021;

DECIDE :

Article unique :

De ratifier la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 mars 2021 approuvant les termes du contrat d'occupation précaire portant sur l'immeuble sis à 1080 Bruxelles, rue de la Belle au Bois Dormant, 26-28 et annexé à la présente délibération.

Expédition de la présente délibération sera transmise aux services suivants : B19, B4, B6.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische Zaken - Bekrachtiging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst van het gebouw gelegen te 1080 Brussel, Schoonslaapsterstraat, 26-28 door de VZW « Chance For Humanity ».

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat op 22 januari 2021 een vijftigtal personen (voornamelijk daklozen of personen die zich op onregelmatige wijze op het Belgisch grondgebied bevinden) hun intrek hebben genomen in een leegstaand gebouw gelegen te 1080 Brussel, Schoonslaapsterstraat, 26-28;

Overwegende dat vervolgens onderhandelingen zijn gestart tussen de eigenaar van dit gebouw en de VZW "Chance for Humanity" - onder supervisie van de gemeente, die als tussenpersoon en bemiddelaar is opgetreden - met het oog op het bereiken van een overeenkomst die de desbetreffende personen in staat stellen het gebouw op precaire basis te bezetten;

Dat deze onderhandelingen ertoe hebben geleid dat de personen die zich in het gebouw bevinden het kunnen betrekken voor de periode van 22 januari 2021 tot en met 30 april 2021;

Overwegende dat de gemeente Sint-Jans-Molenbeek bij deze onderhandelingen slechts is tussengekomen als bemiddelende instantie, belast met het verzekeren van een dialoog tussen de bewoners en de omwonenden telkens wanneer de situatie dit vereist;

Dat de gemeente Sint-Jans-Molenbeek bijgevolg geen enkele financiële verbintenis is aangegaan om ook maar de geringste last te dragen in verband met deze bezetting van het gebouw of om de goede uitvoering van de overeenkomst door de bewoners te garanderen;

Overwegende dat de praktische modaliteiten van de bezetting van het gebouw en de verbintenissen van elk van de partijen zijn opgenomen in de precaire bezettingsovereenkomst die als bijlage is toegevoegd ;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen op 11 maart 2021 de voorwaarden van de precaire bezettingsovereenkomst heeft goedgekeurd;

Overwegende dat de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen tot goedkeuring van de precaire bezettingsovereenkomst dient te worden bekraftigd;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 maart 2021;

BESLUIT :

Enig artikel :

De beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 maart 2021 betreffende de goedkeuring van de voorwaarden van de precaire bezettingsovereenkomst met betrekking tot het gebouw gelegen te 1080 Brussel, Schoonslaapsterstraat, 26-28, dat als bijlage bij deze beraadslaging is gevoegd, wordt bekraftigd.

Deze beraadslaging zal worden toegezonden aan de volgende diensten: B19, B4, B6.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

21.04.2021/A/0004

Département Services généraux et Démographie

Affaires juridiques - Diffusion de l'audit confidentiel - Décision de porter plainte et se constituer partie civile.

LE CONSEIL,

Vu l'article 270 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant que la commune a fait appel à une société externe spécialisée en droit financier et comptable pour procéder à un audit approfondi de la gestion de l'ASBL Molenbeek Sport qui s'est vu confier au moyen d'une concession la gestion de toutes les infrastructures sportives de la commune ;

Considérant que cette société externe a établi un rapport préliminaire mettant en avant des manquements dans la gestion de l'ASBL Molenbeek Sport ;

Considérant qu'alors qu'il revêtait un caractère confidentiel, le rapport d'audit préliminaire a été transmis par une voie non officielle le 5 avril 2021 à tous les membres du collège échevinal, à tous les membres du conseil ainsi qu'à des tiers dont des journalistes ;

Que cette diffusion du rapport préliminaire d'audit de manière non autorisée est de nature à porter préjudice à la commune et notamment dans ses relations contractuelles avec l'ASBL Molenbeek Sport ;

Considérant qu'il est dans l'intérêt de la commune de se constituer partie civile et le cas échéant de porter plainte pour obtenir l'indemnisation de tous les préjudices subis par cette diffusion non autorisée du rapport préliminaire d'audit ;

Sur proposition du collège échevinal dans sa séance du 8 avril 2021

DECIDE :

Article unique :

Autoriser le collège échevinal à ester en justice en vue de se constituer partie civile et de porter plainte entre les mains d'un juge d'instruction suite à la communication non autorisée du rapport préliminaire d'audit réalisé sur la gestion des infrastructures sportives par l'ASBL Molenbeek Sport pour obtenir la réparation de tous les préjudices subis ;

Expédition de la présente délibération sera transmise aux services suivants : B19 , B4, B6

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 24 votes positifs, 6 votes négatifs, 3 abstentions.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische zaken - Verspreiding van vertrouwelijke audit - Besluit tot indiening van een klacht en burgerlijke partijstelling.

DE RAAD,

Gelet op artikel 270 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de gemeente beroep heeft gedaan op een externe onderneming die gespecialiseerd is in financieel en boekhoudkundig recht om een grondige audit uit te voeren van het beheer van de VZW Molenbeek Sport, die belast is met het beheer van alle sportvoorzieningen van de gemeente door middel van een concessie;

Overwegende dat deze externe onderneming een voorlopig verslag heeft opgesteld waarin tekortkomingen in het beheer van de VZW Molenbeek Sport aan het licht werden gebracht;

Overwegende dat hoewel het vertrouwelijk was, het voorlopig auditrapport werd op 5 april 2021 via een niet-officieel kanaal toegezonden aan alle leden van het College van Burgemeester en Schepenen, aan alle gemeenteraadsleden, alsmede aan derden, waaronder journalisten;

Dat deze ongeoorloofde verspreiding van het voorlopige auditverslag nadelig kan zijn voor de gemeente en in het bijzonder in haar contractuele betrekkingen met de VZW Molenbeek Sport;

Overwegende dat het in het belang van de gemeente is om zich burgerlijke partij te stellen en indien nodig een klacht in te dienen om vergoeding te verkrijgen van alle schade die door deze ongeoorloofde verspreiding van het voorlopige auditrapport is geleden;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen in zijn vergadering van 8 april 2021;

BESLIST :

Enig artikel:

Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om in rechte op te treden om zich burgerlijke partij te stellen en een klacht in te dienen bij een onderzoeksrechter naar aanleiding van de ongeoorloofde openbaarmaking van het voorlopig auditrapport over het beheer van de sportinfrastructuur door de VZW Molenbeek Sport teneinde het herstel te bekomen voor alle geleden schade ;

Een afschrift van deze beslissing zal worden overgemaakt aan de volgende diensten: B19, B4, B6

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 24 positieve stemmen, 6 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

21.04.2021/A/0005

Département Services généraux et Démographie

Affaires juridiques - Ratification de la convention d'occupation temporaire de l'immeuble situé à 1080 Bruxelles, rue de la Belle au Bois Dormant, 26-28.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Considérant que le 22 janvier 2021, une cinquantaine de personnes (pour la plupart des sans-abris ou des personnes se trouvant sur le territoire belge de manière irrégulière) ont investi un immeuble vide situé à 1080 Bruxelles, rue de la Belle au Bois Dormant, 26-28;

Considérant que des négociations ont alors été entamées entre le propriétaire de cet immeuble et l'ASBL "Chance for Humanity" - sous l'égide de la commune qui a joué le rôle d'intermédiaire et de médiateur - en vue d'aboutir à une convention permettant l'occupation précaire dudit bâtiment par les occupants;

Que ces négociations ont pu aboutir à ce que les personnes se trouvant dans l'immeuble puissent l'occuper pour la période du 22 janvier 2021 au 30 avril 2021; Considérant que par un courriel du 2 avril 2021, le conseil du propriétaire de l'immeuble a informé la commune que l'ASBL « Chance for Humanity » dénonçait la convention d'occupation précaire précitée au motif qu'elle n'a jamais donné son accord pour signer un tel contrat (annexe 1);

Considérant que devant une telle situation, le propriétaire a également dénoncé la convention signée avec l'ASBL « Chance for Humanity » et a confirmé dans ces conditions entamer des démarches en vue d'obtenir l'expulsion de tous les occupants pour occupation sans titre ni droit ;

Considérant que pour éviter que les occupants ne se retrouvent dans la rue, la commune s'est adressée en urgence au propriétaire pour lui indiquer se substituer à l'ASBL défaillante et reprendre dès lors ses obligations, à savoir : le règlement des frais et factures énergétiques, la prise d'une assurance couvrant l'occupation et à prendre les mesures pour que les lieux soient libérés au 30 avril 2021 ;

Considérant que parallèlement à ses démarches avec le propriétaire, la commune s'est également adressée au cabinet du Ministre Maron en sa qualité de ministre bruxellois de la santé en vue d'obtenir un subside destiné à couvrir l'intégralité des factures et autres frais mis à charge de la commune ;

Que partant, la commune n'aura pas à débourser le moindre denier personnel pour faire face à ses obligations pécuniaires dans le cadre de cette convention ;

Considérant que les modalités pratiques de l'occupation du bâtiment ainsi que les engagements de chacune des parties sont reprises dans la convention d'occupation précaire jointe en annexe (annexe 2);

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé le 8 avril 2021 les termes de la convention d'occupation précaire en question;

Considérant qu'il y a lieu de ratifier la délibération du collège échevinal approuvant la convention intervenue;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 8 avril 2021;

DECIDE :

Article unique :

De ratifier la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 8 avril 2021 approuvant les termes du contrat d'occupation précaire portant sur l'immeuble sis à 1080 Bruxelles, rue de la Belle au Bois Dormant, 26-28 et annexé à la présente délibération.

Expédition de la présente délibération sera transmise aux services suivants : B19, B4, B6.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische Zaken - Bekrachtiging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst van het gebouw gelegen te 1080 Brussel - Schoonslaapsterstraat, 26-28.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat op 22 januari 2021 een vijftigtal personen (voornamelijk daklozen of personen die zich op onregelmatige wijze op het Belgisch grondgebied bevinden) hun intrek hebben genomen in een leegstaand gebouw gelegen te 1080 Brussel, Schoonslaapsterstraat, 26-28;

Overwegende dat vervolgens onderhandelingen zijn gestart tussen de eigenaar van dit gebouw en de VZW "Chance for Humanity" - onder supervisie van de gemeente, die als tussenpersoon en bemiddelaar is opgetreden - met het oog op het bereiken van een overeenkomst die de desbetreffende personen in staat stellen het gebouw op precaire basis te bezetten;

Dat deze onderhandelingen ertoe hebben geleid dat de personen die zich in het gebouw bevinden het kunnen betrekken voor de periode van 22 januari 2021 tot en met 30 april 2021;

Overwegende dat bij mail van 2 april 2021, de raadsman van de eigenaar van het gebouw heeft laten weten dat de VZW "Chance for Humanity" de voornoemde tijdelijke bezettingsovereenkomst heeft verworpen met het argument dat zij nooit heeft ingestemd met de ondertekening van een dergelijk contract (bijlage 1);

Overwegende dat in een dergelijke situatie, de eigenaar ook de met de VZW "Chance for Humanity" reeds ondertekende overeenkomst heeft verworpen en bevestigd dat in deze voorwaarden stappen zullen ondernemen worden om de uitzetting van alle bewoners te verkrijgen wegens bewoning zonder titel of recht;

Overwegende dat om te voorkomen dat de bewoners op straat zouden komen te staan, heeft de gemeente zich dringend tot de eigenaar gericht om aan te geven de plaats in te nemen van de in gebreke blijvende VZW en de verplichtingen op zich te nemen, te weten: de betaling van de onkosten- en energiefacturen, het afsluiten van een verzekering die de bezetting dekt en het nemen van de maatregelen zodat de plaats op 30 april 2021 wordt vrijgegeven;

Overwegende dat de gemeente zich parallel met haar stappen bij de eigenaar ook heeft gewend tot het kabinet van minister Maron, in zijn hoedanigheid van Brusselse Minister van Volksgezondheid, met het oog op het verkrijgen van een subsidie ter dekking van het geheel van de aan de gemeente in rekening gebrachte facturen en andere kosten;

Dat de gemeente derhalve geen persoonlijke middelen zal dienen uit te geven om aan haar financiële verplichtingen uit hoofde van deze overeenkomst te voldoen;

Overwegende dat de praktische voorwaarden voor de bezetting van het gebouw en de verbintenissen van elk van de partijen zijn opgenomen in de bijgevoegde precaire bezettingsovereenkomst (bijlage 2);

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen op 8 april 2021 de voorwaarden van de betrokken overeenkomst inzake precaire bezettingsovereenkomst heeft goedgekeurd;

Overwegende dat het noodzakelijk is de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen tot goedkeuring van de overeenkomst te bekraftigen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 april 2021;

BESLIST :

Enig artikel:

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 april 2021 houdende goedkeuring van de voorwaarden van de precaire bezettingsovereenkomst van het gebouw gelegen te 1080 Brussel, Schoonslaapsterstraat, 26-28 en als bijlage bij deze beslissing gevoegd, te bekraftigen.

Een afschrift van deze beslissing zal worden overgemaakt aan de volgende diensten: B19, B4, B6.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

Département Infrastructures et Développement urbain

Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de service relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de réaménager l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements, incluant de la participation citoyenne à Molenbeek-Saint-Jean - Approbation de l'avis de marché et fixation des conditions du marché - CDC 21.003.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matières de marchés publics, de certains marché de travaux, de fournitures et de services et de concessions.

Considérant qu'il y a lieu de réaménager l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements à Molenbeek-Saint-Jean ;

Prend connaissance des documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des charges et ses annexes établis à cet effet par le Département infrastructures et Développement Urbain ;

Considérant que conformément à l'article 38, §1, 1°, b) de la loi du 17 juin 2016, une procédure concurrentielle avec négociation est autorisée pour ce marché de services ;

Considérant qu'après l'examen du droit d'accès et de la sélection qualitative des candidats ayant déposé un dossier de candidature recevable, seul cinq candidats seront retenus et invités à soumissionner ;

Considérant que la dépense globale pour les honoraires peut être estimée à 198.347,10 EUR EUR hors TVA ;

Considérant qu'une somme forfaitaire de 1.500,00 EUR TVAC sera attribuée à titre de défraiement aux soumissionnaires non-retenus, pour autant que ceux-ci aient introduit une offre jugée régulière et qu'ils aient obtenu un minimum de 50% des points ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 4211/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021 et que la dépense sera financée par emprunts ;

Vu la demande de financement dans le cadre du CRU 3 et auprès de la STIB;

Vu l'article 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1

D'approuver les documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de réaménager l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements, incluant de la participation citoyenne à Molenbeek-Saint-Jean;

Article 2

De passer le marché de services par la procédure concurrentielle avec négociation conformément à l'article 38, §1, 1°, b) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Article 3

D'approuver la dépense pour les honoraires d'un montant estimé à 198.347,10 EUR HTVA et de couvrir cette dépense par emprunts;

Article 4

De prévoir une somme forfaitaire de 6.000 EUR TVAC (4x 1.500 EUR) qui sera attribuée à titre de défraitemen aux soumissionnaires non-retenus, pour autant que ceux-ci aient introduit une offre jugée régulière et qu'ils aient obtenu un minimum de 50% des points et de la couvrir par emprunts.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 31 votes positifs, 1 vote négatif, 1 abstention.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuren en Stedelijke Ontwikkeling - Overheidsopdracht voor diensten betreffende de volledige studie van projectontwerper met het oog op het herinrichten van het Beekkantgebied gelegen tussen de spoorweg en de twee woontorens, inclusief de burgerparticipatie te Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring van de aankondiging van de opdracht en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 21.003.

DE RAAD,

Gezien de wet van 17 juni 2016 betreffende overheidsopdrachten;

Gezien het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gezien het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gezien het koninklijk besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Overwegende dat het Beekkantgebied tussen de spoorweg en de twee woontorens te Sint-Jans-Molenbeek moet heringericht worden;

Neemt kennis van de documenten van de opdracht, namelijk de aankondiging van de opdracht, het bestek en zijn bijlagen die hiertoe werden opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 38, §1, 1°, b) van de wet van 17 juni 2016, een mededingingsprocedure met onderhandeling toegelaten is voor deze opdracht voor diensten;

Overwegende dat na het onderzoek van het toegangsrecht en de kwalitatieve selectie van de kandidaten die een ontvankelijk kandidatuurdossier hebben ingediend, slechts 5 kandidaten zullen weerhouden worden en uitgenodigd worden om een offerte in te dienen; Overwegende dat de totale uitgave voor de honoraria wordt geraamd op 198.347,10 EUR euro exclusief btw;

Overwegende dat een forfaitaire som van 1.500,00 euro btw incl. zal toegekend worden ter vergoeding van de niet-weerhouden inschrijvers, voor zover zij een regelmatige offerte hebben ingediend en zij minstens 50% van de punten behaalden;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op artikel 4211/731/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2021 en deze uitgave zal gedekt worden door leningsgelden;

Gelet op de subsidie-aanvraag in het kader van het SVC 3 en de aanvraag bij de MIVB;
Gezien artikel 234, alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

Artikel 1

De opdrachtdocumenten, met name de aankondiging van de opdracht, het bestek en de bijlagen, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling voor de opdracht van diensten betreffende de volledige studie van projectontwerper met het oog op het herinrichten van het Beekkantgebied gelegen tussen de spoorweg en de twee woonstrens, inclusief de burgerparticipatie te Sint-Jans-Molenbeek, goed te keuren;

Artikel 2

De opdracht voor diensten te plaatsen via een mededingingsprocedure met onderhandeling overeenkomstig artikel 38, §1, 1°, b) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Artikel 3

De uitgave voor de honoraria, geraamd op een bedrag van 198.347,10 EUR euro btw excl, goed te keuren en ze te dekken door leningsgelden.

Artikel 4

Een forfaitaire som van 6.000 EUR btw incl. (4 x 1.500 EUR) te voorzien die zal toegekend worden ter vergoeding van elke niet-weerhouden maar regelmatig bevonden offerte, voor zover de inschrijver minstens 50% van de punten behaalde, en deze te financieren met leningsgelden.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 31 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 1 onthouding.

21.04.2021/A/0007

Département Infrastructures et Développement urbain

Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Quartier

Durable Etangs Noirs - Approbation du Règlement d'Ordre intérieur et de la composition de la Commission de Quartier.

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 et son arrêté d'exécution (arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'Ordonnance du 06/1/2016) du 24 novembre 2016 ;

Vu la notification de la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 (séance du 15/10/2020) par laquelle le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale décide du lancement, en partenariat avec la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, du Contrat de Quartier Durable pour le périmètre « Etangs Noirs » ;

Vu la décision de la Commission de quartier du 29 mars 2021 de valider le règlement d'ordre intérieur de la Commission de quartier ainsi que sa composition ;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver le règlement d'ordre intérieur de la Commission de quartier du contrat de quartier durable "Etangs Noirs" (en annexe).

Article 2:

D'approuver la composition de la Commission de quartier du contrat de quartier durable "Etangs Noirs" (en annexe);

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 31 votes positifs, 2 abstentions.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract

Zwarte Vijvers - Goedkeuring van het reglement van inwendige orde en van de samenstelling van de Wijkcommissie.

DE RAAD,

Gezien de organieke ordonnantie houdende de organisatie van de stedelijke herwaardering van 6 oktober 2016 en zijn uitvoeringsbesluit (besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende de uitvoering van de ordonnantie van 06/1/2016) van 24 november 2016 ;

Gezien de betekening van de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in datum van 12 november 2020 (zitting van 15/10/2020) waarmee de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest besluit om het Duurzaam Wijkcontract voor de perimeter "Zwarte Vijvers" te lanceren, in samenwerking met de gemeente Sint-Jans-Molenbeek ;

Gezien de beslissing van de wijkcommissie van 29 maart 2021 waarin het besluit werd genomen om het reglement van inwendige orde en de samenstelling van de Wijkcommissie goed te keuren ;

BESLIST :

Artikel 1 :

Het reglement van inwendige orde van de Wijkcommissie van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" (in bijlage) goed te keuren.

Artikel 2 :

De samenstelling van de Wijkcommissie van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" (in bijlage) goed te keuren;

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 31 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

LE CONSEIL,

Vu le Conseil communal du 4 septembre 2020 approuvant la convention d'occupation à titre précaire du site sis 193 rue Alphonse Vandenpeereboom à Molenbeek-Saint-Jean entre la commune de Molenbeek-Saint-Jean et la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que l'entretien des arches et des bâches a été omis dans ladite convention ;

Considérant que le point 8. "Entretiens et Réparations" de la convention nécessite les précisions reprises ci-dessous quant à la répartition des responsabilités entre la commune de Molenbeek-Saint-Jean et la Région de Bruxelles-Capitale :

"Le Propriétaire (in casu la Région) s'engage à effectuer les entretiens et réparations suivantes :

- Réparation de la clôture et des grilles d'accès ;

- Réparation, vérification et entretien, tous les 3 mois, des arches et des bâches ;

L'Occupant (in casu la Commune) se chargera d'effectuer tous les autres entretiens ou réparations nécessaires des installations sur le site, telles que :

- Vérification et réparation de l'éclairage ;

- Nettoyage des sols extérieurs et entretien des marquages au sol ;

- Vérification et réparation des portes / fenêtres des containers ; "

Considérant qu'il y a dès lors lieu de conclure un avenant à ladite convention ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale.

DÉCIDE :

Article unique :

De prendre connaissance de l'avenant à la convention d'occupation à titre précaire du site sis 193 rue Alphonse Vandenpeereboom à Molenbeek-Saint-Jean entre la commune de Molenbeek-Saint-Jean et la Région de Bruxelles-Capitale et de l'approuver.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - MOLENWEST -

Aanhangsel bij de tijdelijke terbeschikkingstellingsovereenkomst tussen de Gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

DE RAAD,

Gezien de goedkeuring door de Gemeenteraad van 4 september 2020 van de tijdelijke terbeschikkingstellingsovereenkomst van de site gelegen te Alphonse Vandenpeereboomstraat 193 te Sint-Jans-Molenbeek tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Overwegende dat het onderhoud van de bogen en van de afdekkingen in de bovengenoemde overeenkomst ontbrak ;

Overwegende dat het punt 8 "Onderhoud en herstellingen" van de overeenkomst de volgende verduidelijkingen vereist m.b.t. de verdeling van de verantwoordelijkheden tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

"De eigenaar (in casu het Gewest) stemt ermee in de volgende onderhoudswerken en reparaties uit te voeren :

- Reparatie van de omheining en de toegangspoorten ;

- Reparatie, controle en onderhoud, om de 3 maanden, van de bogen en de dekzeilen ;

De gebruiker (in casu de Gemeente) zal alle andere noodzakelijke onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan de voorzieningen op het terrein uitvoeren, zoals :

- Controleren en repareren van de verlichting ;
- Reiniging van buitenvloeren en onderhoud van vloermarkeringen ;
- Controleren en repareren van deuren/ramen van containers ";

Overwegende dat het daarom noodzakelijk is een aanhangsel bij bovengenoemde overeenkomst goed te keuren ;

Gezien artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

BESLUIT:

Enig artikel:

Kennis te nemen van het aanhangsel bij de tijdelijke terbeschikkingstellingsovereenkomst van de site gelegen te Alphonse Vandenpeereboomstraat 193 te Sint-Jans-Molenbeek tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en deze goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

21.04.2021/A/0009

**Département Aménagement du Territoire et Gestion Immobilière
Propriétés Communales - Espace Bellevue - Malterie - Quai du Hainaut, 41-43 -
Occupation de locaux aux 4èmes, 5èmes et 6èmes étages par l'asbl Art2work -
Avenant n°1 à la convention d'occupation approuvée par le Conseil communale du 25 février 2015.**

LE CONSEIL,

Vu sa délibération du 25.02.2015 décidant e.a:

Article 1

D'approuver le projet de convention d'occupation par l'asbl Art2work d'une partie des locaux de l'espace hôtelier Bellevue, sis quai du Hainaut, 41-43 ;

Article 2

De fixer le montant du droit d'occupation mensuel à la somme de 2.100,00 EUR et la provision mensuelle de charges à la somme de 1.300,00 EUR ;

Considérant que l'association occupe les locaux des 4èmes, 5èmes et 6 èmes étages depuis le 8 septembre 2015 pour une durée de 12 ans ;

Considérant que l'association Art2work a comme objectif d'offrir de nouvelles opportunités et activités à son public mais qui pourrait mener à des aménagements assez lourds et couteux des locaux occupés ;

Considérant que, pour bénéficier d'une intervention financière et/ou de subsides, l'association doit garantir la continuité de la location de ses locaux ;

Vu son courrier du 16 février 2021 sollicitant la commune pour une obtention de prolongement du délai d'occupation à l'expiration de la convention ;

Considérant qu'un prolongement de 5 ans serait suffisant ;

Prend connaissance du projet d'avenant n°1 à la convention d'occupation par l'asbl Art2work des locaux sis quai du Hainaut, 41-43 ;

Considérant que cet avenant a été soumis au service des Affaires juridiques ;

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle Loi Communale ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 8 avril 2021 ;

DECIDE

Article unique:

D'approuver le projet d'avenant n°1 à la convention d'occupation, approuvée par le Conseil communal du 25 février 2015, de l'asbl Art2work du bien sis quai du Hainaut, 41-43 prévoyant le prolongement de la durée d'occupation.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer

Gemeentelijke eigendommen - Bellevueruimte - Mouterij - Henegouwenkaai 41-43 - Bewoning van lokalen op de 4de, 5de en 6de verdiepingen door de vzw Art2work - Aanhangsel nr. 1 van de door de Gemeenteraad op 25 februari 2015 goedgekeurde gebruiksovereenkomst.

DE RAAD,

Gezien zijn beraadslaging van 25.02.2015 waarbij o.a. werd besloten

Artikel1

De ontwerpopovereenkomst voor het gebruik van een gedeelte van de lokalen van het hotel centrum Bellevue gelegen Henegouwenkaai 41-43 door de vzw Art2work goed te keuren; Artikel 2

Het bedrag van het gebruiksrecht vast te leggen op 2.100,00 EUR per maand en het voorschot voor de lasten vast te leggen op 1.300,00 EUR per maand.

Overwegende dat de vereniging de lokalen van de 4de+5de en 6de verdieping sinds 8 september 2015 bewoont voor een bezettingsduur van 12 jaar;

Overwegende dat de vereniging Art2work zich ten doel stelt nieuwe mogelijkheden en activiteiten aan haar publiek aan te bieden, maar dat dit zou kunnen leiden tot vrij ingrijpende en kostbare verbouwingen van de betrokken ruimten;

Overwegende dat de vereniging, om voor een financiële tussenkomst en/of subsidies in aanmerking te komen, de continuïteit van de huur van haar lokalen moet garanderen;

Gezien zijn brief van 16 februari 2021 waarin hij de gemeente verzoekt om een verlenging van de bezettingsperiode aan het einde van de overeenkomst;

Overwegende dat een verlenging van 5 jaar voldoende zou zijn;

Neemt kennis van het ontwerp van aanhangsel nr. 1 aan de bezettingsovereenkomst door Art2work vzw voor de lokalen gelegen aan de Henegouwenkaai, 41-43;

Overwegende dat deze aanhangsel werd voorgelegd aan de juridische dienst;

Gelet op de artikelen 117 en 232 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 april 2021;

BESLUIT

Enig artikel:

Goedkeuring van het ontwerp van aanhangsel nr. 1 op 25 februari 2015 door de Gemeenteraad goedgekeurde gebruiksovereenkomst van de vzw Art2work voor het gebouw gelegen aan de Henegouwenkaai 41-43, met het oog op de verlenging van de duur van de bewoning.

Deze beslissing moet overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden aan de Toezichthoudende overheid.

De Raad keurt het punt goed.
33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

21.04.2021/A/0010

**Département Aménagement du Territoire et Gestion Immobilière
Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 234 § 2 et 3 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale notamment l'article 234 § 2 et 3 ;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins relative à la passation de marchés par procédure négociée en vertu de l'article 42 de la Loi du 17.06.2016.

Est informé des décisions du Collège suivantes :

Séance du 11.02.2021 : Marché de travaux - Travaux divers de rafraîchissement (peintures, revêtements de sol, ...) dans différentes propriétés communales mises en location – modification budgétaire pour cause de crédits insuffisants - procédure négociée sans publication préalable – 150.000 ,00 EUR TVAC – article 9220/724/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021 moyennant le retrait des projets suivants : 9920/724/60 (logements communaux) - dépollution des sites vendus, en vente, ou en échange (IFC) – 15.800,00 EUR et 9920/724/60 (logements communaux) – MOM – sablage/remise en peinture de façade datant de plus de 15 ans – 50.000,00 EUR ;

Séance du 18.02.2021 : Marché De Services - Entretien des Toitures et Demoussage des Toitures au sein de Diverses Propriétés Communales - Procédure Négociée Sans Publication Préalable - 100.000,00 EUR TVAC - Article 9220/125/06 du Budget Ordinaire de l'exercice 2021 ;

Séance du 25.02.2021 : Marché de travaux - Remplacement de châssis et portes dans diverses propriétés communales (Logements et Infrastructures) – modification budgétaire pour cause de crédits insuffisants - 50.000,00 EUR TVAC - article 9220/724/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021 moyennant le retrait des projets suivants : 9920/724/60 (logements communaux) - Marché de travaux de rénovation de façades de logements : 50.000,00 EUR.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Conseil est informé.

Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer
Gemeentelijke Eigendommen - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 § 2 & 3 -
Overheidsopdrachten - Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en meer bepaald op artikel 234, § 2 & 3;
Gelet op de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen in verband met de plaatsing van opdrachten met onderhandelingsprocedure krachtens artikel 42 van de wet van 17.06.2016.

Wordt op de hoogte gebracht van volgende besluiten van het College:

Zitting van 11.02.2021: Opdracht voor werken - Diverse renovatiewerkzaamheden (schilderwerk, vloerbedekking, enz.) in diverse gehuurde gemeentelijke eigendommen - begrotingswijziging wegens ontoereikende kredieten - onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - 150.000,00 EUR BTW incl. - artikel 9220/724/60 van de buitengewone begroting voor het begrotingsjaar 2021 met intrekking van de volgende projecten: 9920/724/60 (gemeentewoningbouw) - sanering van terreinen die zijn verkocht, te koop of in ruil (IFC) - 15.800,00 EUR TVAC - MOM - schuren/schilderen van meer dan 15 jaar oude gevels - 50.000,00 EUR.

Zitting van 18.02.2021: Opdracht voor diensten - Onderhoud van daken en afbraak van daken in diverse gemeentelijke gebouwen - Procedure van gunning via onderhandelingen zonder voorafgaande bekendmaking - 100.000,00 EUR inclusief BTW - Artikel 9220/125/06 van de gewone begroting van het begrotingsjaar 2021.

Zitting van 25.02.2021: Opdracht voor werken - Vervanging van ramen en deuren in diverse gemeentelijke gebouwen (Huisvesting en infrastructuur) - begrotingswijziging wegens ontoereikende kredieten - 50.000,00 EUR (inclusief BTW) - Artikel 9220/724/60 van de buitengewone begroting voor het begrotingsjaar 2021 met schrapping van de volgende projecten: 9920/724/60 (gemeentelijke huisvesting) - Opdracht voor de renovatie van de gevels van woningen: 50.000,00 EUR

Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad wordt geïnformeerd.

21.04.2021/A/0011

Département Services généraux et Démographie

Action Sociale - Marché public "Outsourcing du personnel médical " pour le centre de vaccination.

LE CONSEIL,

Vu l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale relatif aux circonstances impérieuses et imprévues ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative marchés publics et l'ensemble de ses arrêtés d'exécutions, en particulier les articles 88 et 89 §1^{er}- 2° prévoyant la possibilité de passer un marché public par procédure négociée sans publication préalable (seuil inférieur à 750.000,00 EUR HTVA – services sociaux et autres services spécifiques) ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu la situation actuelle et l'évolution de la pandémie avec une grande augmentation des contaminations ;

Vu la nécessité de pouvoir tester et vacciner la population belge au plus vite ;

Considérant que la COCOM s'est engagée à assurer le financement complet du fonctionnement des centres sur base de l'introduction d'un dossier de subvention ;

Considérant que le fonctionnement du centre de test, désormais agréé, est prolongé jusqu'au 30 juin 2021 et que le centre de vaccination est opérationnel depuis le 15 mars 2021, et pour ce faire doit pouvoir faire appel à plus de personnel infirmier et des médecins ;

Considérant que pour le bon fonctionnement des centres de vaccination et de test, il y a lieu de collaborer avec une société de Outsourcing du personnel médical.

Considérant que le droit constaté 2133/2020 couvre les dépenses du centre de test jusqu'au 31 mars 2021.

Considérant que le budget 2021 ne prévoit pas les crédits nécessaires au fonctionnement d'un centre de vaccination ni à la prolongation du fonctionnement du centre de test au-delà du 31 mars 2021 ;

Qu'il doit être fait appel à l'article 249 NLC ;

Considérant le cahier des charges N° 2021/1048 relatif au marché "Outsourcing de personnel médical" établi le 8 avril 2021 par la Commune de Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 620.000,00 EUR TVAC ;

Considérant qu'il a été proposé au Collège des Bourgmestre et Echevins de passer le marché par procédure négociée sans publication préalable ;

Considérant que le marché public de Service n'est pas divisé en lots ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2021, article 140/122-03 et sera financé par les subsides dont l'octroi est confirmé par la Commission Communautaire Commune ;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé le cahier des charges N° 2021/1048 du 8 avril 2021 et le montant estimé du marché "Outsourcing de personnel médical", établis par la Commune de Molenbeek-Saint-Jean. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 620.000,00 EUR TVAC.

DECIDE :

Article 1 :

De ratifier la décision prise par le Collège des Bourgmestre et Echevins de lancer une procédure négociée sans publication préalable en vue de l'attribution d'un marché public de outsourcing de personnel médical.

Article 2 :

De transmettre cette délibération en double exemplaire à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Departement Algemene diensten en Demografie

Sociale Actie - Overheidsopdracht "Uitbesteding van medisch personeel" voor het vaccinatiecentrum.

DE RAAD,

Gelet op artikel 249 van de nieuwe gemeentewet inzake dwingende en onvoorzien omstandigheden;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en al haar uitvoeringsbesluiten, met name de artikelen 88 en 89 §1er- 2° die voorzien in de mogelijkheid om een overheidsopdracht te gunnen via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking (drempel onder 750.000,00 EUR exclusief btw - sociale diensten en andere specifieke diensten);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene regels voor de uitvoering van overheidsopdrachten en de latere wijzigingen ervan;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de situatie van de gezondheidscrisis ten gevolge van de pandemie Covid-19;

Gelet op de noodzaak om de Belgische bevolking zo snel mogelijk te kunnen vaccineren;

Overwegende dat de Gemeentelijke Gemeenschapscommissie zich ertoe heeft verbonden de werking van de centra volledig te financieren op basis van de indiening van een subsidieaanvraag;

Overwegende dat de werking van het nu goedgekeurde testcentrum wordt verlengd tot 30 juni 2021 en dat het vaccinatiecentrum sinds 1 maart 2021, operationeel is en daartoe een beroep moet kunnen doen op meer verplegend personeel en artsen;

Overwegende dat, voor de goede werking en de financiering van het vaccinatiecentrum te verzekeren het noodzakelijk is om samen te werken met een outsourcingsbedrijf voor medische personeel;

Overwegende dat het vastgelegd recht 2133/2020 de onkosten van het testcentrum dekt tot en met 31 maart 2021;

Overwegende dat de begroting van 2021 de nodige kredieten voor de werking van een vaccinatiecentrum of voor de verlenging van de werking van het testcentrum na 31 maart 2021 niet voorziet;

Dat moet beroep gedaan worden op artikel 249 NGW;

Overwegende het bestek nr. 2021/1048 betreffende het contract "Uitbesteding van medisch personeel" dat op 8 april 2021 door de gemeente Sint-Jans-Molenbeek is opgesteld;

Overwegende dat het geraamde bedrag van deze opdracht 620.000,00 euro inclusief BTW bedraagt;

Overwegende dat wordt voorgesteld de opdracht te gunnen via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de openbare onderhandsopdracht niet in percelen verdeeld is;

Overwegende dat de kredieten voor deze uitgave zullen opgenomen zijn in de gewone

budget van het jaar 2021, artikel 140/122-03, en zullen worden gefinancierd met de door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevestigde subsidies;
Overwegende dat het College van Burgemeester en schepenen heeft het bestek nr. 2021/1048 van 8 april 2021 en het geraamde bedrag van het contract "Uitbesteding van medisch personeel", opgesteld door de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, goed te keuren.
De voorwaarden zijn opgenomen in het bestek en in de algemene voorschriften voor de uitvoering van overheidsopdrachten. Het geraamde bedrag is 620.000,00 EUR inclusief BTW.

BESLUIT:

Artikel 1 :

De beslissing genomen door het college van Burgemeester en Schepenen te ratificeren en een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking te starten met betrekking tot een overheidsopdracht voor de uitbesteding van medisch personeel.

Artikel 2 :

De beraadslaging in tweevoud toe te zenden aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

21.04.2021/A/0012

Département Services généraux et Démographie

Action Sociale - Marché de Services : Transport de Seniors et de Personnes à mobilité réduite vers les centres de vaccination.

LE CONSEIL,

Vu l'article 234 al 3 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01 avril 2021 relative à la passation d'un marché public en procédure négociée en vertu de l'article 42 de la loi du 17 juin 2016 ;

Est informé de la décision du Collège suivante :

Séance du 01 avril 2021 : Marché de Services : Transport de Seniors et de Personnes à mobilité réduite vers les centres de vaccination.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Departement Algemene diensten en Demografie

Sociale Actie - Diensten opdracht : Vervoer van Senioren en personen met beperkte mobiliteit naar vaccinatiecentra.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234 al. 3 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing va 1 april 2021 van het College van Burgemeester en Schepenen betreffende de gunning van een overheidsopdracht via een onderhandelingsprocedure overeenkomstig artikel 42 van de wet van 17 juni 2016;

Wordt in kennis gesteld van het volgende besluit van het college:

Zitting van 01 april 2021: diensten opdracht: Vervoer van senioren en personen met beperkte mobiliteit naar vaccinatiecentra.

Dit besluit zal worden toegezonden aan de toezichthoudende overheid, overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

21.04.2021/A/0013

Département Services généraux et Démographie

Action Sociale - Conseil Consultatif des aînés - Règlement d'Ordre intérieur.

LE CONSEIL,

Vu la délibération du 23.09.2014 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé la création et la mise en place d'un Conseil Consultatif des Aînés ;

Vu l'Ordonnance du 27.07.2017 de la Région de Bruxelles-Capital relative aux Conseils Consultatifs Communaux des Aînés, article 13, « le Conseil Consultatif adopte un règlement d'ordre intérieur » ;

Considérant que le Conseil Consultatif des Aînés est un organe d'avis et d'étude qui a pour objectif de promouvoir le mieux-être des seniors et leur intégration dans la Commune. Que cet organe consultatif a pour mission d'étudier les intérêts locaux spécifiques des seniors et de formuler aux autorités locales des propositions concernant (Vieillissement de la population, Interculturel, Intergénérationnel, Lutte contre l'isolement,...) ;

Considérant que les principales missions du CCA seraient :

- Tenir compte des aspirations des seniors et de leurs besoins spécifiques, les étudier et faire

connaître leurs demandes au Collège mais également au Conseil Communal si nécessaire.

- Sensibiliser la population et les pouvoirs publics aux problèmes vécus par les aînés.
- Informer les seniors sur leurs droits, les activités et les services qui les concernent.
- Suggérer et soutenir toute initiative qui contribue à la promotion et à la défense du bien-être des

seniors, qu'il soit moral, social, économique, sportif, culturel et de santé en général. Les inciter à la

participation citoyenne.

- Favoriser les occasions de rencontres et de discussions dans un esprit convivial et constructif avec

d'autres tranches d'âge, d'autres groupements ou services. Leur fournir des occasions de s'exprimer.

- Collaborer avec des organisations bénévoles et associations œuvrant déjà dans la commune pour
avoir la meilleure coordination possible des actions entreprises.

- Favoriser les contacts intergénérationnels.

Considérant qu'il est primordial que le pouvoir communal soit représenté au sein du CCCA, mais en voix consultative, non délibérative ;

DECIDE :

Article unique :

De modifier le règlement d'ordre intérieur du conseil consultatif communal des aînés en annexe.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 27 votes positifs, 6 abstentions.

Departement Algemene diensten en Demografie

Sociale Actie - Gemeentelijke advies voor senioren - Huishoudelijk Reglement.

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van 23.09.2014, waarbij het College van Burgemeester en Schepenen de oprichting van een adviesraad voor senioren heeft goedgekeurd;

Gelet op de Ordonnantie van 27.07.2017 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de Gemeentelijke Adviesraad voor senioren, artikel 13, "de Adviesraad neemt een huishoudelijk reglement aan";

Overwegende dat de Adviesraad voor Senioren een advies- en studieorgaan is dat tot doel heeft het welzijn van de senioren en hun integratie in de gemeente te bevorderen. Dat de opdracht van dit overlegorgaan erin bestaat de specifieke lokale belangen van de senioren te bestuderen en voorstellen te formuleren aan de lokale overheden met betrekking tot (Vergrijzing van de bevolking, Intercultureel, Intergenerationeel, Strijd tegen het isolement, ...);

Gezien het feit dat de belangrijkste opdrachten van de GARS :

- Rekening te houden met de aspiraties van de senioren en hun specifieke behoeften, om ze te

bestuderen en hun verzoeken te doen kennen aan het college, maar ook aan de gemeenteraad als

dat nodig is.

- Het publiek en de overheid bewust te maken van de problemen van senioren.

- De senioren te informeren over hun rechten, activiteiten en diensten die hen aangaan.

- Suggereer en elk initiatief ondersteunen die bijdraagt tot de bevordering en verdediging van het

welzijn van de senioren, of het nu gaat om morele, sociale, economische, sportieve, culturele of

algemene gezondheid. Ze aanmoedigen tot burgerparticipatie.

- De mogelijke ontmoetingen en discussies in een vriendelijke en constructieve geest met andere

leeftijdsgroepen, andere groepen of diensten te bevorderen. Hun een kans geven om zich te uiten.

- Samenwerken met vrijwilligersorganisaties en verenigingen die reeds in de gemeente actief zijn om

de best mogelijke coördinatie te hebben van de ondernomen acties.

- Het bevorderen van intergenerationale contacten.

BESLUIT :

Enige artikel :

Het Huishoudelijk Reglement van de Gemeentelijke Adviesraad voor senioren, in bijlage, te wijzigen.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 27 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

21.04.2021/A/0014 **Département Services généraux et Démographie**
Action Sociale - Règlement Chèques Taxis - Modification.

LE CONSEIL,

Vu l'article 119 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la décision du 25 janvier 2017 Conseil Communal relative au nouveau règlement concernant les chèques taxi communaux et régionaux ;

Considérant que l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean octroie des chèques-taxi communaux et des chèques-taxi régionaux ;

Considérant la nécessité de modifier le règlement portant sur l'octroi des chèques-taxi ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver le règlement, ci-joint, reprenant les modalités d'octroi des chèques taxi.

Le point est reporté.

Departement Algemene diensten en Demografie
Sociale Actie - Reglement Taxi-cheques - Wijziging.

DE RAAD,

Gelet op het artikel 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad van 25 januari 2017 betreffende het nieuw reglement met betrekking tot de gemeentelijke en gewestelijke taxicheques;

Overwegende dat het Gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek gemeentelijke en gewestelijke taxicheques toekent;

Overwegende dat het noodzakelijk is de reglement taxicheque te wijzigen;

BESLUIT :

Enig Artikel :

Het reglement, in bijlage, met betrekking op de toekenningsvoorwaarden goed te keuren.

Het punt wordt verdaagd.

LE CONSEIL,

Vu l'article 119 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la décision du 13 juin 1991 du Conseil Communal relative au règlement concernant Télé Assistance en vue de soins à domicile ;

Considérant que l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean met à disposition des personnes qui en font la demande une assistance à domicile ;

Considérant la nécessité de modifier le règlement portant sur la Télé Assistance ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver le règlement, ci-joint, reprenant les modalités de la Télé Assistance.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Departement Algemene diensten en Demografie

Sociale Actie - Wijziging van het reglement van Tele Hulp.

DE RAAD,

Gelet op het artikel 119 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het besluit van 13 juni 1991 van de Gemeenteraad betreffende het reglement van Tele Hulp voor thuiszorg;

Overwegende dat het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek thuishulp ter beschikking stelt van mensen die daarom vragen;

Overwegende dat het noodzakelijk is het reglement van Télé Hulp te wijzigen;

BESLUIT :

Enig artikel:

Het reglement, in bijlage, betreffende de modaliteiten van Tele hulp goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'ordonnance du 7 décembre 2017 qui modifie l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'air, du Climat et le Maîtrise de l'Energie (dit « CoBRACE ») permettant la mise en place effective d'une ou plusieurs zones de basse émission (Low Emission Zone ou 'LEZ') sur le territoire de la Région bruxelloise.

Vu l'arrêté du 25 janvier 2018 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale relatif à la création d'une zone de basse émission.

Considérant que cette législation vise les voitures individuelles, les camionnettes ≤ 3,5 tonnes (catégorie de véhicule N1 sur la carte grise) et les bus et autocars ;

Considérant que cette 'LEZ' impose selon les catégories Euro des véhicules, des dates auxquelles les véhicules concernés ne pourront plus circuler sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que pour le 1er janvier 2021, 11 véhicules de différents services communaux devront être désaffectés et remplacés par voie de leasing ;

Considérant le cahier des charges N° 2021/1046 relatif au marché "Leasing de véhicules pour l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean - 2021-2026" établi par le service de l'Economat ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

* Lot 1: 2 véhicules pour les services Plantation/Atelier, estimé à 64.462,81 EUR hors TVA ou 78.000,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 12.892,56 EUR hors TVA ou 15.600,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an) ;

* Lot 2: 3 véhicules pour les services Accueil/Cimetière/Electriciens, estimé à 99.669,42 EUR hors TVA ou 120.600,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans) , soit 19.933,88 EUR hors TVA ou 24.120,00, 21% TVA comprise (pour un an) ;

* Lot 3: 1 véhicule pour le service des Plantations., estimé à 30.991,74 EUR hors TVA ou 37.500,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 6.198,35 EUR hors TVA ou 7.500,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an) ;

* Lot 4: 1 véhicule pour le service Propreté Publique, estimé à 30.991,74 EUR hors TVA ou 37.500,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 6.198,35 EUR hors TVA ou 7.500,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an) ;

* Lot 5: 1 véhicule pour le service des Plantations, estimé à 28.512,40 EUR hors TVA ou 34.500,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 5.702,48 EUR hors TVA ou 6.900,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an) ;

* Lot 6: 2 véhicules pour le service Atelier., estimé à 86.776,86 EUR hors TVA ou 105.000,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 17.355,37 EUR hors TVA ou 21.000,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an) ;

* Lot 7: 1 véhicule pour le service Pavage., estimé à 30.495,87 EUR hors TVA ou 36.900,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 6.099,17 EUR hors TVA ou 7.380,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an) ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 371.900,84 EUR hors TVA ou 450.000,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 74.380,17 EUR hors TVA ou 90.000,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an) ;

Considérant que les 7 lots sont conclus pour une durée de 60 mois ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2021, article 1360/127/12 et au budget des exercices suivants ;

Sur proposition du Collège échevinal du 8 avril 2021;

DECIDE:

Article 1er :

d'approuver le cahier des charges N° 2021/1046 et le montant estimé du marché "Leasing de véhicules pour l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean - 2021-2026", établis par le service de l'Economat. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 371.900,84 EUR hors TVA ou 450.000,00 EUR, 21% TVA comprise (pour 5 ans), soit 74.380,17 EUR hors TVA ou 90.000,00 EUR, 21% TVA comprise (pour un an).

Article 2 :

De passer le marché par la procédure ouverte.

Article 3 :

De soumettre le marché à la publicité européenne.

Article 4 :

D'approuver et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national et européen.

Article 5 :

De transmettre cette délibération en double exemplaire à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Article 6 :

D'inscrire la dépense au budget ordinaire de l'exercice 2021, article 1360/127/12 et au budget des exercices suivants.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Departement Financiën

Economaat - Autoleasing voor het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek 2021-2026 - Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht "Autoleasing voor het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek 2021-2026" een bestek met nr. 2021/1046 werd opgesteld door de dienst Economaat;

Gelet op het besluit van 25 januari 2018 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het instellen van een lage-emissiezoneOverwegende dat deze wetgeving individuele voertuigen, bestelwagens ≤ 3,5 ton (categorie N1-voertuigen op de grijze kaart) bussen en autocars betreft;

Overwegende dat deze ‘LEZ’ naargelang de EURO-categorie van voertuigen, data oplegt waarop de betrokken voertuigen niet meer op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest mogen rijden;

Gezien er vóór 1 januari 2021, 11 voertuigen van verschillende gemeentelijke diensten uit dienst moeten worden genomen en vervangen moeten worden via leasing;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

* Perceel 1: 2 voertuigen voor de diensten Beplantingen/Werkplaats, raming: 64.462,81 EUR excl. btw of 78.000,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 12.892,56 excl. Btw of 15.600,00 EUR, 21% incl. btw (voor één jaar) ;

* Perceel 2: 3 voertuigen voor de diensten Onthaal/Begraafplaatsen/Elektriciens, raming: 99.669,42 EUR excl. btw of 120.600,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 19.933,88 excl. Btw of 24.120,00 EUR, 21% incl. btw (voor één jaar) ;

* Perceel 3: 1 voertuig voor de dienst Beplantingen., raming: 30.991,74 EUR excl. btw of 37.500,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 6.198,35 excl. Btw of 7.500,00 EUR, 21% incl. btw (voor één jaar) ;

* Perceel 4: 1 voertuig voor de dienst Openbare Reinheid , raming: 30.991,74 EUR excl. btw of 37.500,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 6.198,35 excl. Btw of 7.500,00 EUR, 21% incl. btw (voor één jaar) ;

* Perceel 5: 1 voertuig voor de dienst beplantingen, raming: 28.512,40 EUR excl. btw of 34.500,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 5.702,48 excl. Btw of 6.900,00 EUR, 21% incl. btw (voor één jaar) ;

* Perceel 6: 2 voertuigen voor de Werkplaatsdienst., raming: 86.776,86 EUR excl. btw of 105.000,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 17.355,37 excl. Btw of 21.000,00 EUR, 21% incl. btw (voor één jaar) ;

* Perceel 7: 1 voertuig voor de bestratingsdienst., raming: 30.495,87 EUR excl. btw of 36.900,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 6.099,17 excl. Btw of 7.380,00 EUR, 21% incl. btw (voor één jaar) ;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamde op 371.900,84 EUR excl. btw of 450.000,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 74.380,17 excl. btw of 90.000,00 EUR, incl. 21% btw (voor één jaar);

Overwegende dat de 7 percelen worden afgesloten voor een duur van 60 maanden;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2021, op artikel 1360/127/12 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 april 2021;

BESLUIT:

Artikel 1:

goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. 2021/1046 en de raming voor de opdracht “Autoleasing voor het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek 2021-2026”, opgesteld door de dienst Economaat. De lastvoorraarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 371.900,84 EUR excl. btw of 450.000,00 EUR incl. 21% btw (voor 5 jaar), hetzij 74.380,17 EUR excl. Btw of 90.000,00 EUR, incl. 21%

btw (voor één jaar).

Artikel 2:

bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de openbare procedure.

Artikel 3:

de opdracht zal Europees bekend gemaakt worden.

Artikel 4:

het standaard publicatieformulier wordt goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal en Europees niveau.

Artikel 5:

deze beraadslaging in tweevoud met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

Artikel 6:

de uitgave voor deze opdracht is voorzien in het budget van 2021, op artikel 1360/127/12 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

21.04.2021/A/0017

Département Finances

Economat - Nouvelle loi communale article 234 par. 3 et 4 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale notamment l'article 234 par. 3 et 4 ;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins relatives à la passation de marchés par procédure négociée en vertu de l'article 42 par. 1^{er}, 1^a) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

EST INFORMÉ DES DECISIONS DES COLLEGES SUIVANTES :

1. 25 février 2021 – Location et entretien des vêtements de travail pour le service de la Propreté publique. Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter. – procédure négociée – 72.000,00 EUR TVAC – 8750/124/05 - fonds propres
2. 25 février 2021 – Impression du journal communal Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter. – procédure négociée – 24.999,00 EUR TVAC – 1330/124/48 - fonds propres
3. 4 mars 2021 – Achat de fournitures classiques pour les écoles communales. Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter. – procédure négociée – 155.000,00 EUR TVAC – 7222/124/02 et 7223/124/02 - fonds propres
4. 8 avril 2021 – Achat de matériel d'exploitation pour le service du Pavage - procédure négociée – 45.000,00 EUR TVAC – 4210/744/98 - fonds d'emprunt

ET DECIDE :

Article unique :

D'approuver le mode de financement des dépenses susvisées.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil est informé.

Departement Financiën

Economaat - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 par. 3 en 4 - Overheidsopdrachten - Mededeling van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen.

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder artikel 234 par. 3 en 4;
Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen betreffende de gunning van opdrachten via onderhandelingsprocedure krachtens artikel 42 par. 1, 1°a) van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

WORDT GEÏNFORMEERD VAN DE VOLGENDE COLLEGEBESLISSINGEN:

1. 24 februari 2021 – Druk van de culturele agenda reeds opgemaakt door de gemeentediensten. Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 24.999,99 euro incl. BTW – 1330/124/48 - eigen fondsen
2. 25 februari 2021 – Huur en herstel van werkkledij voor de Openbare reinheid Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 72.000,00 euro incl. BTW – 8750/124/05 – eigen fondsen
3. 4 maart 2021 – Aankoop van schoolbenodigdheden 2021/2022 Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 155.000,00 euro incl. BTW – 7222/124/02 en 7223/124/02 – eigen fondsen
4. 8 april 2021 – Aankoop van exploitatiemateriaal voor de dienst Bestrating. Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 45.000,00 euro incl. BTW – 4210/744/98 – lening fondsen

EN BESLIST :

Enig artikel :

De financieringswijze van de bovenvermelde uitgaven goed te keuren.
Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad wordt geïnformeerd.

LE CONSEIL,

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Échevins relatives à l'octroi de subsides d'un montant d'une valeur égale ou inférieure à 1.500,00 EUR, en vertu du chapitre 2 du règlement communal établissant les règles générales d'octroi de subsides en faveur d'un bénéficiaire dans les limites des crédits budgétaires ;

EST INFORMÉ DE LA DÉCISION DU COLLÈGE SUIVANTE :

Séance du 11 mars 2021 :

Octroi de subsides pour un projet ponctuel à l'organisme suivant :
AFD International Belgium asbl : 1.500,00 EUR

Sur l'article 1053/332-02 (Subsides aux organismes) du budget ordinaire de l'exercice 2021.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 32 votes positifs, 1 vote négatif.

Departement Algemene diensten en Demografie

Communicatie - Toekenning voor een gericht project aan "AFD International Belgium" vzw - Kennisname.

DE RAAD,

Overwegende dat de beslissingen van het college van burgemeester en schepenen betreffende de toekenning van eenmalige subsidies voor een bedrag gelijk aan of minder dan 1.500,00 EUR, overeenkomstig hoofdstuk 2 van de gemeentelijke verordening tot vaststelling van de algemene regels voor de toekenning van subsidies aan een begunstigde worden toegekend binnen de grenzen van de begrotingskredieten,

WORDT GEÏNFORMEERD VAN DE VOLGENDE BESLISSING VAN HET COLLEGE :

Zitting van 11 maart 2021:

Toekenning voor een gericht project aan dit organisme:
AFD International Belgium vzw : 1.500,00 EUR

1053/332-02 (subsidies aan de organismen) van de gewone begroting van het dienstjaar 2021.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

PTB*PVDA, relative aux travailleuses et aux travailleurs menacés de licenciements dans les maisons de repos et de soins.

LE CONSEIL,

Considérant qu'en avril 2020, nous étions nombreux et nombreuses à applaudir le personnel soignant à notre fenêtre chaque soir à 20h.

Considérant qu'un an plus tard, ils sont 136 à Bruxelles menacés de licenciements. D'un côté, la multinationale Armonea veut fermer la maison de repos Sebrechts à Molenbeek, mettant 108 travailleurs à la porte. De l'autre, Senior Living Group, qui menace de licenciement 28 travailleurs de 4 maisons de repos à Bruxelles, dont Paloke à Molenbeek.

Considérant que ces travailleuses et travailleurs ont travailler sans relâche; qu'ils et elles sont allés travailler sans matériel de protection face au Covid pendant des semaines, certains s'étant même mis en quarantaine dans les maisons de repos et y ont séjourné pendant plusieurs semaines. Ces héros qui méritent notre respect.

Considérant que Senior Living Group faisait encore 65 millions de bénéfices à l'international en 2020.

Considérant qu'Armonea n'a pas investit durant des années dans les infrastructures et a laissé ses bâtiments se dégrader, Elle utilise aujourd'hui le prétexte de non-respect des normes pour fermer des institutions et licencier du personnel.

Considérant qu'aucune solution n'est mise en place pour les résidents de la maison de repos Sebrechts, qui vont devoir trouver eux-mêmes, ou avec leurs familles, une nouvelle maison de repos.

Considérant que ces grands groupes privés privilégient leurs profits au bien être des travailleurs et travailleuses et des résidents et résidentes.

Invitant le conseil communal à se positionner dans l'intérêt des résident(e)s en maisons de repos sur sa commune et dans l'intérêt de ces travailleuses et travailleurs.

DECIDE :

Article 1 :

D'exprimer son plus grand soutien aux travailleurs et travailleuses menacés de perdre leur emploi ainsi qu'aux résident(e)s et leurs familles dans le désarroi.

Article 2 :

D'inviter le gouvernement fédéral à étudier la possibilité d'empêcher des licenciements par des groupes qui distribuent des dividendes.

Article 3 :

D'inviter le gouvernement régional d'accélérer la mise en place de nouvelles normes d'encadrement comme il est demandé par le personnel et leurs syndicats permettant de surcroit de diminuer les possibilités de licenciements.

Article 4 :

D'inviter le CPAS à prendre contact avec la maison de repos rue Sebrechts, d'étudier les possibilités de reprendre une partie des résidents ainsi qu'une partie du personnel ou même la possibilité de reprendre la maison de repos menacée de fermeture dans son giron.

Le point est retiré de l'ordre du jour, par 22 votes positifs (Catherine Moureaux, Amet Gjanaj, Mohamed Daif, Jamel Azaoum, Abdellah Achaoui, Yassine Akki, Jef Van Damme, Houria Ouberri, Khalil Boufraquech, Leila Agic, Tania Dekens, Hicham Chakir Paulette Piquard, Laetitia Kalimbiriro, Olivier Mahy, Georges Van Leeckwyck, Pascal Duquesne, Leonidas Papadiz, Danielle Evraud, Théophile Taelemans, Abdellah Kanfaoui, Michel Eylenbosch), 5 votes négatifs (Addi Hind, Luc Vancauwenberge, Mohamed El

Bouzidi, Taoufik Hamzaoui, Emre Sumlu) et 2 abstentions (Ann Gilles-Goris, Rachid Ben Salah), le vote nominatif portant sur la non-compétence de la Commune par rapport au sujet de la motion, conformément à l'article 117 de la Nouvelle Loi communale.

Departement Algemene diensten en Demografie

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door mevrouw Addi, gemeenteraadslid van PTB*PVDA, over werknemers die met ontslag bedreigd worden in rust- en verzorgingstehuizen.

Het punt wordt van de agenda afgevoerd met 22 stemmen vóór (Catherine Moureaux, Amet Gjanaj, Mohamed Daif, Jamel Azaoum, Abdellah Achaoui, Yassine Akki, Jef Van Damme, Houria Ouberri, Khalil Boufraquech, Leila Agic, Tania Dekens, Hicham Chakir Paulette Piquard, Laetitia Kalimbiriro, Olivier Mahy, Georges Van Leeckwyck, Pascal Duquesne, Leonidas Papadiz, Danielle Evraud, Théophile Taelemans, Abdellah Kanfaoui, Michel Eylenbosch), 5 stemmen tegen (Addi Hind, Luc Vancauwenberge, Mohamed El Bouzidi, Taoufik Hamzaoui, Emre Sumlu) en 2 onthoudingen (Ann Gilles-Goris, Rachid Ben Salah), met een nominatieve stemming over de niet-bevoegdheid van de gemeente met betrekking tot het onderwerp van de motie, overeenkomstig artikel 117 van de nieuwe gemeentewet.

21.04.2021/A/0020

Département Services généraux et Démographie

Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, conseiller communal PTB*PVDA, relative aux cours de langue dans les écoles communales.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge dont le texte suit :

Les cours de néerlandais dans l'enseignement communal francophone et les cours de français dans les écoles néerlandophones à Molenbeek

Nous savons que l'enseignement du Néerlandais pose un problème dans l'enseignement communal de notre commune. Le nombre d'heures de cours de Néerlandais dans l'enseignement primaire francophone est (parfois) loin en-dessous de ce qui est légalement prévu. Un des problèmes majeurs est de trouver les enseignants.

En décembre dernier, nous avons déjà débattu de ce sujet. Mais aucune solution n'a été évoquée.

Nous ne pouvons cependant nous résigner.

De nombreux parents s'inquiètent en effet de cette situation. Ils estiment que l'apprentissage du néerlandais est important aussi bien pour l'avenir professionnel de leurs enfants que pour le vivre-ensemble. Certains parents constatent des retards et problèmes importants lorsque leurs enfants arrivent en secondaire. D'autres font de gros efforts pour payer des cours particuliers de NL à leurs enfants. Ce n'est évidemment pas une situation acceptable.

Lors d'un débat à la VGC, le 26 mars dernier, le ministre Gatz déclarait ceci: "Het wettelijke kader maakt de uitwisseling van leerkrachten mogelijk. Nederlandstalige scholen hebben de mogelijkheid om native speakers uit de Franse en Duitstalige Gemeenschap aan te trekken om taallessen Frans en Duits te geven. Nederlandstalige leerkrachten hebben op hun beurt de mogelijkheid om Nederlands te geven in het Frans- en Duitstalig onderwijs. Leerkrachten uit het Nederlandstalig onderwijs kunnen, met behoud van alle voordelen, lesgeven in het Frans- en Duitstalige onderwijs en uitwisseling tussen 2 taalstelsels ik ook mogelijk. Beide leerkrachten houden in dat geval hun statuut en loon. Er wordt gebruikgemaakt van bestaande verlofstelsels."

http://www.raadvgc.be/docs/wp-content/uploads/2021/03/IV_8_26032021.pdf

Pour toute clarté, j'ai gardé le texte du compte-rendu original.

En gros, le ministre déclare qu'un échange d'enseignants des communautés flamande, francophone et germanophone est possible, avec le maintien du statut et du salaire ainsi que de tous les avantages dont ils bénéficient dans leur Communauté.

Cela nous semble une donnée importante qui peut améliorer à la fois la qualité de notre enseignement de langues et aider à résoudre la pénurie d'enseignants de langue.

L'apprentissage des langues est très important, tout le monde le dit. Trouver des solutions pour faire avancer le smilblick est un défi.

Mes questions:

La commune est-elle au courant de ces possibilités d'échanges d'enseignants?

Qu'en pense-t-elle?

Est-ce qu'elle voit possible de mettre sur pied au minimum un projet pilote d'ici la prochaine rentrée scolaire?

Est-ce que vous avez d'autres projets en la matière?

Combien d'enseignants de NL manque-t-il dans l'enseignement communal molenbeekois?

Le problème de manque de profs de FR dans l'enseignement NL et de l'enseignement de la langue française en général dans les écoles néerlandophones existe-t-il également?

Luc Vancauwenberge

Le Conseil prend connaissance.

Departement Algemene diensten en Demografie

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid van PTB*PVDA, over taalcursussen in gemeentescholen.

De Raad neemt kennis.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge dont le texte suit :

Madame La Bourgmestre,

Suite à de nombreuses critiques à l'encontre des gardiens de la paix, je souhaite vous interroger et permettre aux citoyens d'avoir une réponse claire sur les tâches et sur le quotidien des gardiens de la paix qui n'est pas de tout repos.

À mon grand étonnement, un mandataire politique de votre majorité s'est permis de critiquer publiquement les gardiens de la paix sur les réseaux sociaux, laissant entendre que ceux-ci « décoraient l'espace public ». Cela a déclenché un déchaînement d'insultes sur les réseaux sociaux à l'encontre des gardiens de la paix.

Sachez-le, je suis profondément attaché à ce service et je trouve intolérable que l'on critique des hommes et des femmes qui rendent un fier service à la population et qui, tous les jours, apportent, avec leur formation et leur expérience, une aide considérable à la gestion des conflits dans notre commune.

C'est pourquoi, mes questions sont les suivantes :

- *Quelles sont les tâches des gardiens de la paix en temps normal ?*
- *Quelles sont les tâches supplémentaires des gardiens de la paix en période de covid ?*
- *Combien de gardiens de la paix ont été touchés par le covid lors de leurs services ?*
- *Quels sont les différents horaires ?*
- *Combien y a-t-il de gardiens de la paix à Molenbeek-Saint-Jean ?*

Merci pour votre réponse

*Rachid Ben Salah
Cosneiller communal (DéFI)*

Le Conseil prend connaissance.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah,
gemeenteraadslid DEFI, betreffende de taken van de gemeenschapswachten de
bevordering van de dienst van de gemeenschapswachten.**

De Raad neemt kennis.

Françoise Schepmans entre en séance / treedt in zitting.

mesures mises en place par les gouvernements fédéral et régional.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Eylenbosch, dont le texte suit :

Bonjour Madame la Présidente,

Voici les questions qui seront reprises dans l'interpellation que j'ai introduite au prochain conseil communal.

1) Déconfinement:

Le CODECO a annoncé de nouvelles échéances concernant la reprise d'activités diverses, de loisirs à la vie économique.

Des véléïtés de non respect des échéances prévues se font jour depuis quelques temps, en conséquence quel est votre position en la matière et quelles mesures prendrez-vous s'il s'avère que ces véléïtés se transforment et deviennent réalité?

De plus, nous sommes actuellement en période de Ramadan suivi par de nombreux habitants de notre commune. La fin de celui-ci est annoncé pour le 12 mai, moment festif et provoquant des réunions familiales importantes.

Avez-vous prévu une communication rappelant les mesures de distanciation sociale, le respect des règles en terme de nombre de participants pour un regroupement extérieur et/ou intérieur. De même, des mesures spécifiques d'encadrement dans les artères commerciales seront-elles organisées?

2) Sécurité:

Pouvez-vous nous communiquer, pour Molenbeek-Saint-Jean, le nombre d'infractions totales poursuivies (cumul amendes et poursuites pénales) à la réglementation Covid en place depuis le début du premier confinement. Pouvez-vous nous communiquer aussi le nombre de Lock-down party interrompues sur le territoire de la commune en extérieur et/ou à l'intérieur d'un bâtiment.

3) Vaccination:

Il est important d'atteindre rapidement le nombre de vaccination qui nous permettra d'atteindre l'immunité collective seule barrière efficace qui nous permettra de gagner la bataille contre ce virus.

La presse de jeudi dernier fait état que d'aucun ferait courir le bruit que la vaccination serait en contradiction avec le suivi de Ramadan. Affirmation invalidée par un dignitaire religieux. Néanmoins ce message est inquiétant car il est lancé dans un moment philosophiquement fort.

Avez-vous pris des initiatives pour passer un message positif à l'attention des autorités religieuses de notre commune (toutes religions confondues) afin qu'elles puissent le transférer vers leurs ouailles.

Le centre de vaccination à Molenbeek est organisé de telle sorte qu'à l'arrivée des candidats à la vaccination, une période d'attente avant l'accès au centre est organisée sous tente où des chaises sont mises à disposition. Même s'il y a une tente, les températures de ces dernières semaines et / jours sont basses surtout le matin. Lors de mon passage plusieurs personnes se sont plaintes du froid et la réponse lancée par la personne de l'accueil se bornait à dire qu'elle aussi était dans le froid. Pourquoi quelques brûleurs n'ont-ils pas été installés afin de distribuer un peu de chaleur? Serait-il possible d'en placer, les saints de glace ne seront pas passés courant mai et nous pourrions encore devoir faire face à des gelées nocturnes et matinales avant ces dates?

Je vous remercie,

Michel Eylenbosch

Conseiller Communal

LiDem

Le Conseil prend connaissance.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Eylenbosch,
gemeenteraadslid LIDEM, over vaccinaties, het opheffen van de lockdown en het
niet-naleving van maatregelen uitgevoerd door de federale en regionale regeringen.**

De Raad neemt kennis.

Département Services généraux et Démographie

Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, conseiller communal ECOLO SAMEN, relative au rapatriement des infrastructures de Molenebeek Sport au sein de la Commune.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, dont le texte suit :

Interpellation relative au rapatriement des infrastructures de Molenbeek sein de la commune.

Madame la Bourgmestre,

Vous avez réalisé récemment une sortie de presse annonçant votre souhait de i
infrastructures de Molenbeek sport au sein de la commune.

Mes questions sont les suivantes :

- Pouvez-vous nous expliquer pourquoi vous avez réalisé cette sortie de p
même d'informer le conseil communal ?
- Est-ce un aveu de faillite de la gestion de Molenbeek sport ?
- Cette démarche de rapatriement est-elle une conclusion du fameux auc
- J'imagine que si le personnel de l'ASBL doit être intégré au personnel les conditions barémiques vont devoir s'aligner également?

Cette opération nous éloigne du concept de la régie Communale qui permet c
financements extérieurs et de comptabiliser partiellement la TVA. La commune i
le faire directement, ne pas récupérer une partie de la TVA c'est une énorme p

Merci d'avance pour vos réponses.

Hamza

Le Conseil prend connaissance.

Departement Algemene diensten en Demografie

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Hamzaoui,
gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de repatriëring van de
infrastructuur van Molenebeek Sport binnen de Gemeente.**

De Raad neemt kennis.

Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à deux questions écrites restées sans réponse.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, dont le texte suit :

Interpellation relative aux questions écrites introduites en novembre 2021

Madame la bourgmestre,

J'ai introduit une question écrite en novembre et j'ai envoyé deux rappels pour réponse à cette question. Malheureusement aucune suite n'a été donnée par |

J'ai également transformé une interpellation en question écrite au conseil ce février et encore une fois aucune suite n'a été donnée à cette question.

Ma question est simple : comment se fait-il qu'aucune réponse n'a été donnée à ces questions ?

Merci d'avance pour vos réponses.

Hamz

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Algemene diensten en Demografie

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Hamzaoui, gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende twee onbeantwoorde schriftelijke vragen.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

21.04.2021/A/0025

Département Services généraux et Démographie

Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la gouvernance dans les ASBL para-communales et aux droits des administrateurs.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, dont le texte suit :

Interpellation relative à la gouvernance dans les ASBL para-communales administrateurs

Suite au Mail du président Jamel AZAOUM, en date du 13 avril 2021, visant le droit des administrateurs. Ce mail qui vise à les empêcher :

- De visiter le siège de l'établissement,
- D'écrire à la direction,
- Ou encore, prendre contact avec tout membre du personnel.

Ce mail signé le "président" est accompagné d'une menace de porter plainte

Les droits d'investigation et de contrôle individuels conférés aux associés (l'article 166 du Code des sociétés / 3 :101 du Code des sociétés et des

Ma question est simple : Quel est le point de vue du collège en la matière intervenir ?

Merci d'avance pour vos réponses.

Ham

Le Conseil prend connaissance.

Departement Algemene diensten en Demografie

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Hamzaoui, gemeenteraadslid van ECOLO SAMEN, over het bestuur in paragemeentelijke VZW's en de rechten van bestuurders.

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 20:30
Opheffing van de zitting om 20:30

Le Secrétaire adjoint,
De Adjunct Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Gilbert Hildgen

Catherine Moureaux